

- **Manual de instrucciones.**
- **Manual de instruções**
- **Mode d'emploi.**
- **Operating instructions.**
- **Bedienungsanleitung.**
- **Manuale di istruzioni**



**FAGOR** 



# INDICE

	Pág.
<b>1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES. ....</b>	<b>2</b>
<b>2. DESCRIPCIÓN DEL FRIGORÍFICO. ....</b>	<b>3</b>
<b>3. INSTALACIÓN. ....</b>	<b>4</b>
<b>4. FUNCIONAMIENTO Y USO DEL FRIGORÍFICO PARA MODELOS CON 2 REGULACIONES .....</b>	<b>7</b>
<b>5. FUNCIONAMIENTO Y USO DEL FRIGORÍFICO PARA MODELOS CON 1 REGULACIÓN .....</b>	<b>9</b>
<b>6. COMO REALIZAR UN USO ADECUADO DEL APARATO</b>	<b>11</b>
<b>7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO. ....</b>	<b>13</b>
<b>8. RUIDOS NORMALES EN EL FRIGORÍFICO. ....</b>	<b>14</b>
<b>9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>15</b>
<b>10. LLAMADA AL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA. ....</b>	<b>17</b>
<b>11. ESPECIFICACIONES. ....</b>	<b>17</b>

*Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuros usos.*

# 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS GENERALES

## **RECICLABILIDAD:**



## **APARATO VIEJO:**

- ⇒ Para evitar daños al medio ambiente y recuperar materiales, utilice el servicio de recogida municipal.
- ⇒ Asegúrese de no dañar el circuito frigorífico ya que puede tener sustancias que afecten al medio ambiente.
- ⇒ Inutilice el frigorífico:
  1. Corte el cable de alimentación.
  2. Desmonte las puertas y mantenga las parrillas en su posición para evitar que los niños puedan acceder fácilmente al interior.



## **EMBALAJE:**

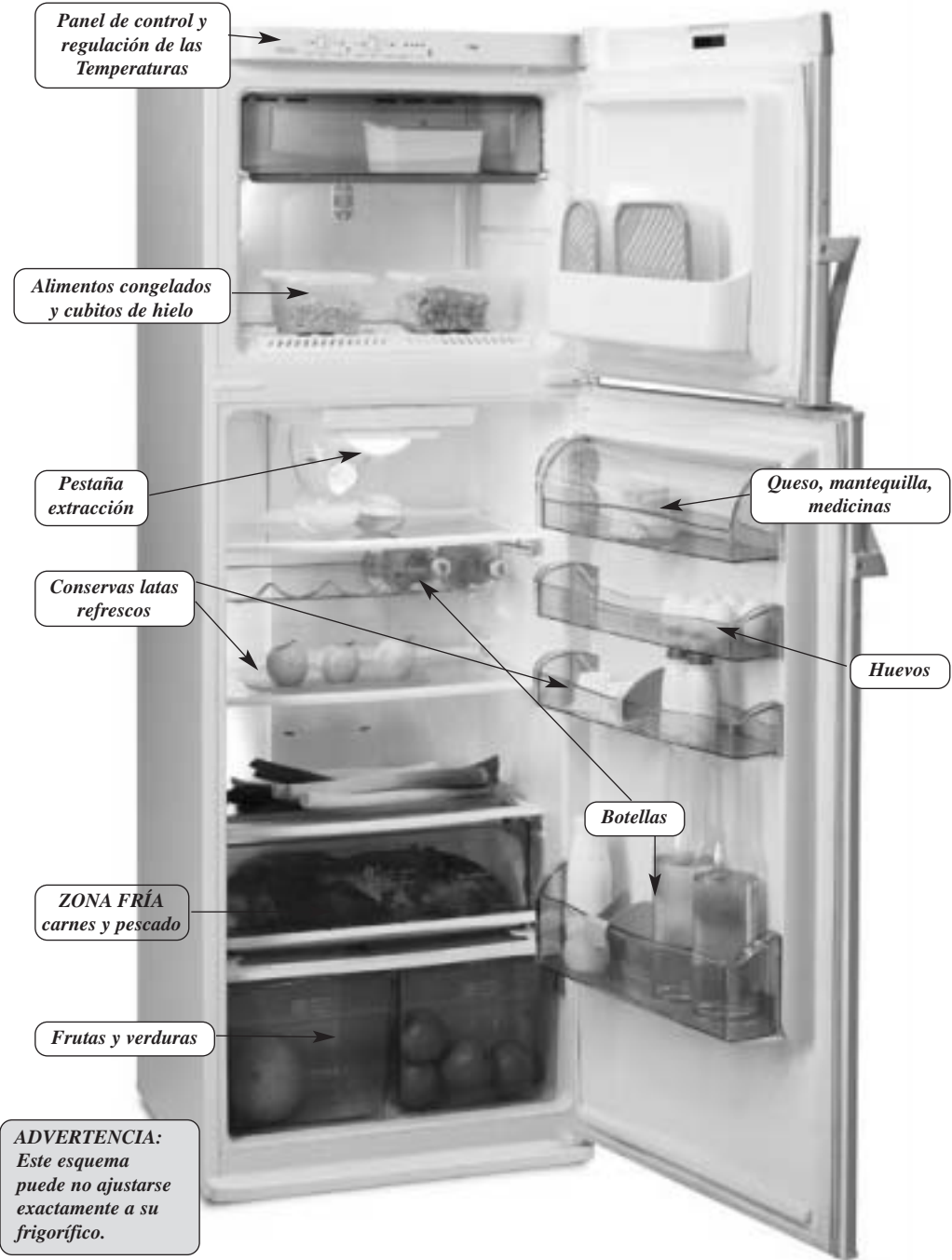
- ⇒ Los materiales utilizados en el embalaje son totalmente reciclables. (Cartón, manta de burbujas de PE, EPS...)
- ⇒ **ADVERTENCIA:** No deje los materiales del embalaje al alcance de los niños ya que son potencialmente peligrosos.
- ⇒ Para su eliminación tenga en cuenta las normas locales de tratamiento de este tipo de desechos.



## **CARACTERÍSTICAS DEL APARATO:**

- ⇒ Este aparato, es un frigorífico con compartimento congelador de 4 estrellas (\*\*\*\*), lo que le permitirá congelar alimentos.
- ⇒ Funcionará correctamente entre las siguientes temperaturas:
  - Modelos con 2 regulaciones                      entre 10 y 43°C
  - Modelos con 1 regulación                              entre 10 y 43°C

## 2. DESCRIPCIÓN DEL FRIGORÍFICO



**ADVERTENCIA:**  
 Este esquema puede no ajustarse exactamente a su frigorífico.

## **SEGURIDAD:**



- ⇒ El modelo de frigorífico que usted ha adquirido se comercializa con el refrigerante R600a. Tenga en cuenta que:
  - Este refrigerante no deteriora el medio ambiente.
  - Es inflamable, por lo que debe asegurarse de que el circuito frigorífico está en perfectas condiciones. Si ha sufrido algún daño, consulte con el distribuidor antes de conectar.
- ⇒ Este frigorífico, únicamente puede ser reparado por el servicio de asistencia técnica y utilizando repuestos originales.
- ⇒ No utilice elementos con fuego ni aparatos eléctricos dentro del frigorífico.
- ⇒ No permita que los niños jueguen con el frigorífico.
- ⇒ No introduzca líquidos volátiles, inflamables o explosivos.
- ⇒ Evite que el cable esté en contacto con el compresor.
- ⇒ Evite que el cable quede atrapado debajo del aparato.

## **3. INSTALACIÓN**

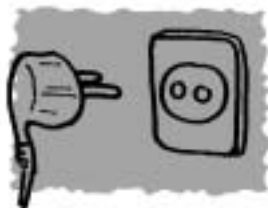
### **UBICACIÓN:**



- ⇒ Coloque el frigorífico lejos de las fuentes de calor (cocinas, radiadores, etc.) y protegido de los rayos directos del sol, ya que esto hace que aumente el consumo.
- ⇒ Permita circular el aire por la parte trasera del frigorífico. No tapone el espacio existente entre zócalo y suelo, ni el techo del frigorífico con ningún objeto.
- ⇒ El frigorífico no debe instalarse al aire libre ni expuesto a la lluvia.
- ⇒ Para conseguir una mayor eficiencia energética se recomienda dejar 20 mm entre el fondo del frigorífico y la pared trasera.
- ⇒ En ciertas ocasiones de humedad relativa y temperatura ambiente pueden llegar a producirse condensaciones en el interior y exterior del frigorífico.

***Para evitar vibraciones y ruidos, asegúrese de que el aparato esté bien asentado y nivelado.***

### **CONEXIÓN ELÉCTRICA:**







- ⇒ Características del enchufe: 220-240 V con toma de tierra.
- ⇒ No utilice adaptadores ni alargadores.
- ⇒ Evite que el cable esté en contacto con el motor.
- ⇒ Evite que el cable quede atrapado debajo del frigorífico.

## **CAMBIO DE SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS: en frigoríficos con la bisagra superior externa**

### **HERRAMIENTAS NECESARIAS:**

- ⇒ Destornillador con punta Philips o estrella y otro de punta plana.

### **OPERACIONES QUE DEBE REALIZAR:**

1. Desconecte el frigorífico de la red eléctrica y vacíe todo el contenido de la contrapuerta.
2. Retire la cubierta de los tornillos de la bisagra superior. 
3. Suelte los tornillos de la bisagra superior.
4. Retire la puerta desplazándola hacia arriba.
5. Extraiga la cubierta de los tornillos de la bisagra central, y suelte los dos tornillos que la sujetan. 
6. Una vez sueltos los tornillos desplace la puerta del refrigerador hacia arriba de forma que quede libre.
7. En el caso de que su frigorífico disponga de zócalo, suelte el tornillo que lo fija en su parte central y retírelo tirando de él hacia atrás y girándolo hacia abajo. 
8. Suelte los tornillos de la bisagra inferior y retírela de su sitio.
9. Suelte el eje de la bisagra inferior y colóquela en el lado opuesto, manteniendo las arandelas que contenía el eje. Luego amarre la bisagra en el lado contrario del frigorífico.
10. A continuación monte el zócalo en su posición, pero previamente gírelo para que coincida el ajuste con la bisagra.
11. Cuando la puerta disponga de tiradores laterales cámbielos a su posición opuesta. Dependiendo del modelo de tirador, deberá intercambiar los tiradores de las puertas: El tirador de la puerta del congelador deberá colocarlo en la puerta del refrigerador y viceversa.
12. Si su frigorífico dispone de “auto-cierres” en las puertas, en la zona de la bisagra central, tiene que soltarlos y colocarlos girados en el lado opuesto y en la puerta contraria. Los puntos de amarre de los tornillos los encontrará finalmente marcado en la zona del eje de giro de la puerta. 

13. Cubra los agujeros que quedan visibles en la puerta al cambiar de lado los “auto-cierres” con los tapones que se encuentran en la bolsa de la documentación del frigorífico. Previamente elimine las rebabas que les ha producido los tornillos.
14. Retire la tapa situada en el lateral del techo del frigorífico y colóquela en el lado opuesto.
15. Proceda al montaje de las puertas en orden inverso al seguido durante el proceso de desmontaje.

## **CAMBIO DE SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS:** ***en frigoríficos con la bisagra superior oculta***

### ***HERRAMIENTAS NECESARIAS:***

- ⇒ Destornillador con punta Philips o estrella y otro de punta plana.

### **OPERACIONES QUE DEBE REALIZAR:**

1. Desconecte el frigorífico de la red eléctrica y vacíe todo el contenido de la contrapuerta.
2. En el caso de que su frigorífico disponga de zócalo, suelte el tornillo que lo fija en su parte central y retírelo tirando de él hacia atrás y girándolo hacia abajo.
3. Suelte los tornillos de la bisagra inferior y retírela de su sitio.  
Cuide que las arandelas no se pierdan.
4. Retire la puerta del refrigerador.
5. Suelte el eje de la bisagra inferior y colóquela en el lado opuesto, manteniendo las arandelas que contenía.
6. Extraiga la cubierta de los tornillos de la bisagra central y suelte los tornillos que la sujetan.
7. Retire la puerta del congelador.
8. Suelte el eje de la bisagra superior y móntelo en el lado contrario. Cuide de que la arandela superior no se pierda.
9. Cuando la puerta disponga de tiradores laterales cámbielos a su posición opuesta. Dependiendo del modelo de tirador, deberá intercambiar los tiradores de las puertas: El tirador de la puerta del congelador deberá colocarlo en la puerta del refrigerador y viceversa.





10. Si su frigorífico dispone de “auto-cierres” en las puertas, en la zona de la bisagra central, tiene que soltarlos y colocarlos girados en el lado opuesto y en la puerta contraria. Los puntos de amarre de los tornillos los encontrará finalmente marcado en la zona del eje de giro de la puerta.



11. Cubra los agujeros que quedan visibles en la puerta al cambiar de lado los “auto-cierres” con los tapones que se encuentran en la bolsa de la documentación del frigorífico. Previamente elimine las rebabas que les ha producido los tornillos.
12. Proceda al montaje de las puertas en orden inverso al seguido durante el proceso de desmontaje.

### **ANTES DE CONECTAR SU FRIGORÍFICO:**

- ⇒ Limpie el interior con agua templada y bicarbonato. Enjuague y seque cuidadosamente.
- ⇒ Espere 2 horas antes de poner en marcha para asegurar la estabilización de los lubricantes del motor.
- ⇒ Si el aparato ha estado desconectado, después de ponerlo en marcha hay que esperar 4 horas para introducir los alimentos al frigorífico.

## 4. FUNCIONAMIENTO Y USO DEL FRIGORÍFICO PARA MODELOS CON 2 REGULACIONES

### **COMO REGULAR LA TEMPERATURA:**

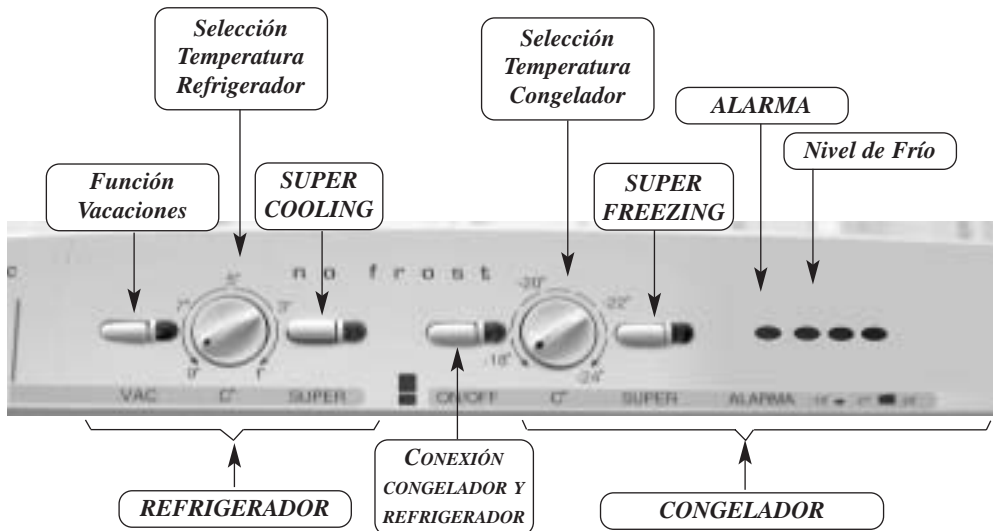


- ⇒ En condiciones normales, se recomienda seleccionar una temperatura aproximada de 4°C en el refrigerador y alrededor de -19°C en el congelador.
- ⇒ Para la regulación de la temperatura, utilice los mandos o teclas de selección de temperatura, los valores numéricos están dados en °C.

**ADVERTENCIA:** *La temperatura del interior del frigorífico depende de:*

- *La temperatura ambiente.*
- *La ubicación del aparato.*
- *La frecuencia de apertura de las puertas.*

## PANEL DE CONTROL



## **FUNCIONES**

**"Selección de Temperatura"** ⇒ Girando los mandos se pueden seleccionar las temperaturas del refrigerador y del congelador en °C.

**"Conexión congelador y refrigerador"** ⇒ Sirve para conectar y desconectar el refrigerador y el congelador. Al parar el congelador también se para el refrigerador. Dispone de piloto indicador de marcha.

**"SUPER COOLING"** ⇒ Activando esta función la temperatura del refrigerador se regulará automáticamente al nivel más frío durante un período de 6 horas. Esta función se desactivará automáticamente, también se puede desactivar manualmente antes de las 6 horas.

**"SUPER FREEZING"** ⇒ Activando esta función la temperatura del congelador se regulará automáticamente al nivel más frío. Esta función facilita la congelación de alimentos, se recomienda activarla 24 horas antes de cargar gran cantidad de alimentos, Esta función se desactivará automáticamente, también se puede desactivar manualmente.

**"Alarma de falta de frío"** ⇒ Esta se activará luminosa y acústicamente cuando el nivel de frío del congelador sea anormalmente bajo. La alarma acústica puede desactivarse de forma manual activando la función SUPER FREEZING.

**"Alarma de puerta abierta"** ⇒ Cuando cualquiera de las puertas se mantenga abierta por más de 2 minutos, periódicamente sonará una alarma. Dicha alarma se desconectará cerrando la puerta.

"*Nivel de Frío*" ⇒ El número de luces encendidas, indica el nivel de frío del congelador. Cuantas más luces estén encendidas mas frío estará el congelador.

"*Función VACACIONES*" ⇒ Se aplica cuando se desea que el congelador funcione normalmente y el refrigerador no se vaya a utilizar durante un período largo de tiempo. Por ejemplo durante las vacaciones.

Para ello vacíe totalmente el refrigerador, límpielo y **cierre la puerta**. Seguidamente active esta función y conseguirá que el refrigerador se mantenga de forma adecuada para que no se produzcan olores. Al volver de vacaciones desactive esta función y el frigorífico volverá a enfriar según la regulación seleccionada.

## 5. FUNCIONAMIENTO Y USO DEL FRIGORÍFICO PARA MODELOS CON 1 REGULACIÓN

### COMO REGULAR LA TEMPERATURA:

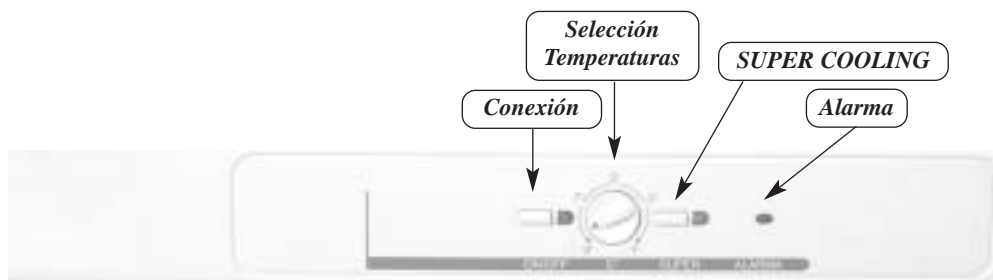


- ⇒ En condiciones normales, se recomienda seleccionar una temperatura aproximada de 4°C.
- ⇒ Para la regulación de la temperatura, utilice el mando de selección de temperaturas, los valores numéricos están dados en °C.

**ADVERTENCIA:** *La temperatura del interior del frigorífico depende de:*

- *La temperatura ambiente.*
- *La ubicación del aparato.*
- *La frecuencia de apertura de las puertas.*

### PANEL DE CONTROL



## FUNCIONES

---

**"Selección de Temperatura"** ⇨ Girando los mandos se puede seleccionar la temperatura del refrigerador en °C.

**"Conexión"** ⇨ Sirve para conectar y desconectar el frigorífico. Dispone de piloto indicador de marcha.

**"SUPER COOLING"** ⇨ Activando esta función la temperatura del refrigerador se regulará automáticamente al nivel más frío durante un período de 6 horas. Esta función se desactivará automáticamente, también se puede desactivar manualmente antes de las 6 horas.

**"Alarma de puerta abierta"** ⇨ Cuando cualquiera de las puertas se mantenga abierta por más de 2 minutos, periódicamente sonará una alarma. Dicha alarma se desconectará cerrando la puerta.

### **CÓMO OPTIMIZAR LAS TEMPERATURAS DEL CONGELADOR**

---

⇨ Para conseguir el máximo rendimiento para el congelador, el frigorífico está dotado de un optimizador de temperaturas para el congelador situado en la parte superior del refrigerador.

⇨ Situando el mando del optimizador en la parte derecha:

- es adecuado para las situaciones normales de funcionamiento.

⇨ Situando el mando del optimizador en la parte izquierda:

- se dirige el máximo frío al congelador durante la congelación.
- se consigue temperaturas adecuadas en el congelador cuando la temperatura ambiental del local de ubicación del frigorífico es relativamente bajas. Inferior a 16°C.



**“CONGELACIÓN”** - Sitúe el mando del optimizador en la parte izquierda. De esta forma la temperatura del congelador se situará en el nivel más frío. Esta acción facilita la congelación de alimentos y se recomienda realizarla 24 horas antes de cargar gran cantidad de alimentos.

Una vez transcurridas 24 horas después de la introducción de alimentos para su congelación, vuelva a situar el mando del optimizador en su parte derecha.

## 6. COMO REALIZAR UN USO ADECUADO DEL APARATO

### **REFRIGERADOR**

- ⇒ Deje espacio suficiente entre alimentos para que el aire circule entre ellos.
- ⇒ La puerta no debe estar abierta más tiempo de lo necesario.
- ⇒ No introduzca alimentos calientes.
- ⇒ No obstruya las rejillas de ventilación.
- ⇒ Para evitar que se sequen los alimentos almacenados, se recomienda introducirlos en un recipiente hermético o envolverlos en papel de aluminio o film de plástico



### **SISTEMA MULTIFRESH**

Si su frigorífico dispone de un compartimento Multifresh:

- ⇒ Este garantiza una **conservación ideal** para alimentos frescos como carnes y pescados y también para hortalizas. Ello le permitirá conservar estos alimentos durante más tiempo sin necesidad de congelarlos.
- ⇒ En este recinto se dispondrán de las **temperaturas más frías** del refrigerador, siendo además la zona menos influenciada ante las frecuentes aperturas.
- ⇒ Para mantener **carnes y pescados**, se recomienda seleccionar una temperatura intermedia en el refrigerador.
- ⇒ Para conseguir una **mayor capacidad** en el refrigerador retire la bandeja superior del recinto y la tapa. Almacenando directamente sobre la cubeta. En este caso el recinto pierde las propiedades indicadas.



### **FUNCIONAMIENTO EN CONTINUO**

Para las condiciones de uso muy exigentes y alta temperatura y humedad ambiente, el frigorífico está preparado para que pueda trabajar en continuo.

## ***CONGELADOR:***

---

- ⇒ La cantidad de alimentos a congelar de una vez, no deberá superar al valor del poder de congelación indicado en la placa de características.
- ⇒ Congele siempre alimentos en buen estado.
- ⇒ Haga caso a la fecha de caducidad.
- ⇒ Para que no se sequen los alimentos envuélvalos en papel de aluminio o un film de plástico.
- ⇒ No ponga en contacto alimentos a congelar con alimentos ya congelados.
- ⇒ Nunca congele por segunda vez un alimento descongelado.
- ⇒ Congele en raciones de consumo diario.
- ⇒ No almacene botellas con bebidas gaseosas o botellas de cristal que contengan líquidos en el congelador, ya que pueden reventar.
- ⇒ No consuma helados o alimentos muy fríos ya que pueden producir quemaduras en la boca.
- ⇒ Coloque una etiqueta en el envoltorio indicando el contenido y la fecha de congelación.
- ⇒ Para favorecer el *rendimiento energético* del frigorífico se recomienda mantener las cubiteras de hielo llenas.

### **ELABORACIÓN DE CUBITOS DE HIELO:**



- ⇒ Llene hasta las tres cuartas partes de agua las bandejas que encontrará en el interior del congelador.
- ⇒ Introduzca las bandejas en el congelador.
- ⇒ Una vez congelado el agua, puede desmoldear los cubitos torsionando ligeramente las bandejas.

## **DESESCARCHE DEL REFRIGERADOR Y CONGELADOR**

- ⇒ En los frigoríficos No-Frost no se producen capas de escarcha ó hielo por lo que no requieren operaciones para su eliminación.

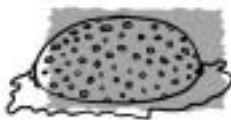
## **DESCONGELACIÓN DE ALIMENTOS**

No todos los alimentos deben ser descongelados de la misma forma

- ⇒ Si adquirió alimentos congelados en el comercio, siga las instrucciones del envase.
- ⇒ Las verduras deben cocinarse directamente.
- ⇒ En general los alimentos preparados o precocinados pueden cocinarse directamente.
- ⇒ Carnes y pescados han de descongelarse lentamente en el refrigerador durante varias horas. Si usted dispone de horno microondas, podrá acelerar la descongelación en gran medida.

## **7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

### **LIMPIEZA:**



- ⇒ Desconecte, utilizando las teclas, el frigorífico antes de iniciar la limpieza.
- ⇒ Limpie el interior utilizando agua con bicarbonato, ayudado con una esponja o bayeta ya que así conseguirá evitar la formación de olores.
- ⇒ En ningún caso utilice máquinas de limpieza de vapor, disolventes o detergentes abrasivos ya que pueden dañar el interior de su aparato. Tampoco introduzca los accesorios interiores en el lavavajillas.
- ⇒ Se recomienda limpiar la rejilla trasera una vez al año con una aspiradora, ya que si está sucio disminuye el rendimiento del frigorífico y aumenta su consumo.

### **CAMBIO DE LÁMPARA**



- ⇒ Interrumpa la marcha del frigorífico con el pulsador ON/OFF del portamandos.
- ⇒ Retire la tapa reflectora de luz, presionando la pestaña interior.
- ⇒ Extraiga la lámpara estropeada y repóngala por otra del mismo tipo, de rosca E14, 220-240V y 15 W máximo.
- ⇒ Vuelva a activar la marcha del frigorífico con el pulsador ON/OFF.

## QUÉ HACER EN CASO DE QUE SE CORTE LA CORRIENTE



- ⇨ A ser posible no abra las puertas de frigorífico.
- ⇨ Cuando vuelva la corriente, verifique si los alimentos se han descongelado o no.
- ⇨ Consuma los alimentos que se hayan descongelado.

## QUÉ HACER SI NO VAMOS A UTILIZAR EL APARATO EN UN LARGO PERÍODO DE TIEMPO:

- ⇨ Vacíe el frigorífico.
- ⇨ Desconecte y limpie el aparato como se ha tratado en el apartado de limpieza y apague la luz actuando el interruptor.
- ⇨ Deje las puertas abiertas para que no se formen malos olores.
- ⇨ Si su frigorífico es de la versión de “2 Regulaciones”, dispone de la función vacaciones.
- ⇨ **Función vacaciones:** Cuando su refrigerador no vaya a ser utilizado durante un período prolongado pero desea conservar alimentos congelados en el congelador, usted puede desconectar el refrigerador y dejar la puerta del mismo cerrada, así, su aparato mantendrá muy bajo consumo y no generará olores en su interior.

## 8. RUIDOS NORMALES EN EL FRIGORÍFICO



- ⇨ El gas refrigerante puede producir un borboteo al circular por los circuitos.
- ⇨ El compresor puede producir zumbidos y/o un ligero golpeteo, pudiendo ser más acentuados al arranque.
- ⇨ Crac producido por las dilataciones y contracciones de los materiales utilizados.
- ⇨ El aislante empleado amplifica los niveles de ruido.
- ⇨ Su aparato dispone de ventilador por lo que podría oír un susurro debido al aire que circula en el interior del frigorífico.
- ⇨ En el congelador apreciará el efecto del ventilador que funciona para enfriar y eliminar la escarcha.



## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
El frigorífico no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El enchufe no está conectado.</li> <li>• No llega corriente eléctrica al enchufe por haberse fundido el fusible o por haber saltado el limitador automático de potencia.</li> <li>• Mandos de conexión no activados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el enchufe.</li> <li>• Cambie el fusible o vuelva a conectar el limitador automático de potencia.</li> <li>• Activar mandos.</li> </ul>
El frigorífico vibra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El frigorífico está mal nivelado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivélelo con los pies niveladores.</li> </ul>
El frigorífico o congelador enfría poco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La selección de temperatura se encuentra en una posición caliente.</li> <li>• Se ha dejado la puerta mal cerrada o se ha abierto con mucha frecuencia.</li> <li>• Se ha taponado el espacio entre el zócalo y el suelo o el techo del frigorífico.</li> <li>• El frigorífico está expuesto directamente a los rayos solares o a una fuente de calor.</li> <li>• Alimentos introducidos en gran cantidad.</li> <li>• En los frigoríficos No-Frost las rejillas de ventilación tienen un obstáculo por delante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regule la selección de temperatura a una posición más fría.</li> <li>• Cuide que la puerta no permanezca abierta mucho tiempo.</li> <li>• Conserve libre estas zonas según se indica en el capítulo “instalación” de este manual.</li> <li>• Cambie la ubicación del frigorífico o protéjalo de esas fuentes de calor.</li> <li>• Consulte el capítulo de “funcionamiento y uso del frigorífico”.</li> <li>• Libere de obstáculos las salidas de aire de las rejillas de ventilación.</li> </ul>
El motor funciona continuamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las puertas no están correctamente cerradas.</li> <li>• Las puertas están abiertas a menudo.</li> <li>• Los alimentos han sido recientemente introducidos.</li> <li>• Selección de temperatura en posición fría.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre la puerta correctamente.</li> <li>• Evite abrir frecuentemente la puerta.</li> <li>• Espere a que el aparato vuelva a la normalidad.</li> <li>• Gire el selector de temperatura a una posición de menos frío.</li> </ul>

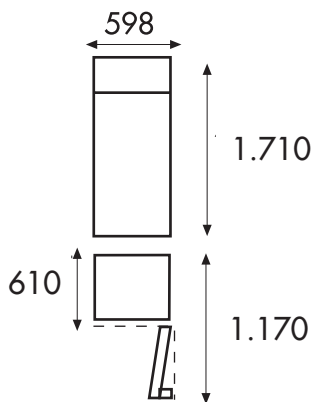
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
La puerta no cierra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato no está correctamente nivelado.</li> <li>• Las puertas han sido cerradas violentamente.</li> <li>• Algún producto del interior hace de tope.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivele el aparato correctamente.</li> <li>• Cierre las puertas con suavidad.</li> <li>• Sitúe este producto en un lugar adecuado.</li> </ul>
Mucho hielo en el frente de los cestones del congelador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puerta está abierta.</li> <li>• La puerta se ha abierto muchas veces.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mire si los alimentos estorban el cierre de la puerta.</li> <li>• Cuide que la puerta no permanezca abierta mucho tiempo.</li> </ul>
Olor en el interior del frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunos alimentos transmiten olor al frigorífico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Envuelva los alimentos o tápelos correctamente o sustituya el higienizer en los frigoríficos que dispongan de esta función.</li> </ul>
Los alimentos se secan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los alimentos no están envueltos adecuadamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Envuelva los alimentos o tápelos correctamente.</li> </ul>
La lámpara del refrigerador no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lámpara está floja.</li> <li>• La lámpara está fundida.</li> <li>• El enchufe no está conectado a la toma de corriente.</li> <li>• No llega corriente eléctrica al enchufe por haberse fundido el fusible o por haber saltado el limitador automático de potencia.</li> <li>• El interruptor de la luz está desconectado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enrosque correctamente.</li> <li>• Cambie la lámpara según se indica en el manual.</li> <li>• Conecte el enchufe.</li> <li>• Cambie el fusible o vuelva a conectar el limitador automático de potencia.</li> <li>• Accione el interruptor dejando el punto rojo a la vista.</li> </ul>

## 10. LLAMADA AL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA



- ⇒ Lea atentamente el manual y si no ha podido solucionar el problema llame al servicio de asistencia técnica.
- ⇒ La dirección y el número de teléfono más cercano a su domicilio figura en el índice de oficinas de servicio técnico oficial que suministramos con el aparato o bien en la guía telefónica de su ciudad.
- ⇒ Para facilitar las tareas del servicio de asistencia técnica, les deberá facilitar los siguiente datos.
  - Modelo del frigorífico.
  - Referencia del frigorífico.
  - Fecha de compra.
  - Descripción del problema.
  - Dirección y teléfono de su vivienda.

## 11. ESPECIFICACIONES



**ESTOS APARATOS CUMPLEN CON  
LAS DIRECTIVAS CEE 73/23, 93/68,  
89/336, 92/75, 96/57**

# INDICE

	Pag.
1. INFORMAÇÃO SOBRE SEGURANÇA E ADVERTÊNCIAS GERAIS. ....	2
2. DESCRIÇÃO DO FRIGORÍFICO. ....	3
3. INSTALAÇÃO. ....	4
4. FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO DO FRIGORÍFICO .. PARA MODELOS COM DUAS REGULAGÕES.....	7
5. FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO DO FRIGORÍFICO PARA MODELOS COM UMA REGULAGÃO .....	9
6. COMO REALIZAR UM USO ADEQUADO DO APARELHO	11
7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO . ....	10
8. RUIDOS NORMAIS NO FRIGORÍFICO .....	11
9. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS . ....	12
10. TELEFONAR AO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.	14
11. ESPECIFICAÇÕES . ....	14

*Leia com atenção estas instruções antes de usar o aparelho. Guarde este manual para futuros usos.*